



Funk-Entstörfilter

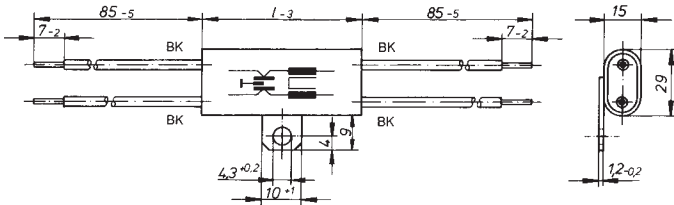
im ovalen Metallgehäuse

Radio-Interference Suppression Filters

encapsulation: oval metal case

Filtres d'antiparasitage

boîtier métallique ovale



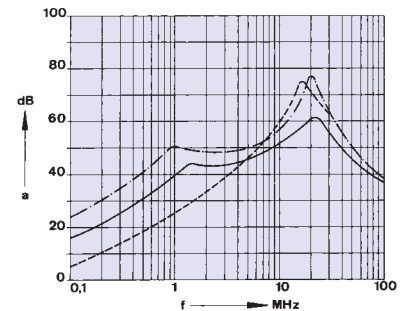
Nennstrom Rated current Courant nominal	Nennkapazität Rated capacitance Capacité nominale	Nenninduktivität Rated inductance Inductance nominale	Abmessungen Dimensions l	Teile-Nr. Part number Référence
2 A	0,12µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	53	F012-000/000*
2 A	0,24µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	73	F012-050/000
4 A	0,12µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	53	F012-000/060*
4 A	0,24µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	73	F012-050/060
Weitere Kapazitäts- und Induktivitätswerte auf Anfrage Other values upon request / D'autres capacités et inductances sur demande				

Nennspannung: AC 110/250 V 50/60 Hz
 Kapazitätsabweichung: ± 20%
 Kondensatorenklasse: X1Y2
 Induktivitätsabweichung: -30% / +50%
 Ausführung: Metallrohr mit Lasche
 Klimakategorie: 25/100/21-C nach IEC 60068-1
 Cu-Litze Typ H05V-K 0,5 mm², (AWG)
 Anschlussenden abisoliert
 mit Entladewiderstand 1 MΩ bzw. 2,2 MΩ

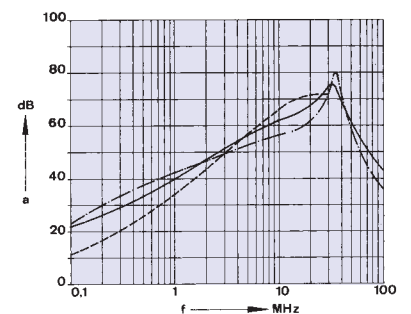
Rated voltage: AC 110/250 V 50/60 Hz
 Capacitance tolerance: ± 20%
 Capacitor class: X1Y2
 Inductance tolerance: -30% / +50%
 Encapsulation: metal tube with fixing lug
 Climatic category: 25/100/21-C to IEC 60068-1
 Connections: copper wire H05V-K 0.5 mm², (AWG)
 ends stripped
 Special version: discharge resistor 1MΩ or 2.2 MΩ

Tension nominale: c.a. 110/250 V 50/60 Hz
 Tolérances des capacités: ± 20%
 Classes des condensateurs: X1Y2
 Tolérances des inductances: -30% / +50%
 Boîtier: tube métallique avec étrier
 Catégorie climatique: 25/100/21-C selon IEC 60068-1
 Connexions: fil cuivre H05V-K 0,5 mm² (AWG)
 fins dénudées
 Exécution spéciale: résistance de décharge 1MΩ ou 2,2 MΩ

Prüfzeichen: EN 60939-2 *
 Approvals:
 Homologations:



F012-000/000



F012-050/060

Einfügungsdämpfung (Richtwerte)
Messung im 50Ω-System

Insertion loss (approx. values)
measured in 50Ω-system

Affaiblissement d'insertion
(valeurs indicatives)
Mesurage dans le circuit 50Ω



Funk-Entstörfilter

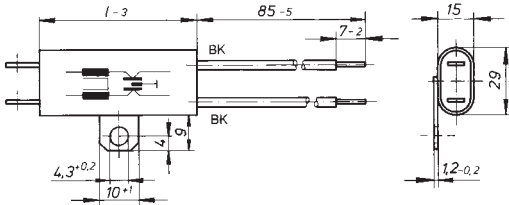
im ovalen Metallgehäuse

Radio-Interference Suppression Filters

encapsulation: oval metal case

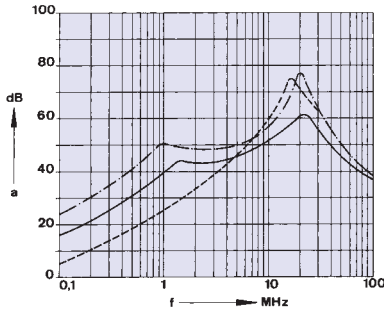
Filtres d'antiparasitage

boîtier métallique ovale

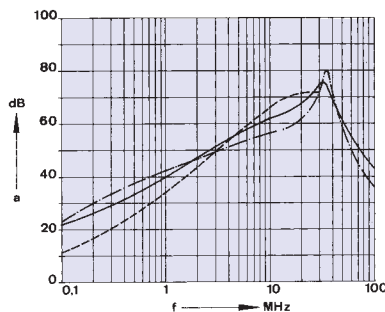


Nennstrom Rated current Courant nominal	Nennkapazität Rated capacitance Capacité nominale	Nenninduktivität Rated inductance Inductance nominale	Abmessungen Dimensions l	Teile-Nr. / Part number / Référence	
				Ausf. a Table a ill. a	Ausf. b Table b ill. b
2 A	0,12µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	53	F012-100/000	F012-200/000*
2 A	0,24µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	73	F012-150/000	F012-250/000
4 A	0,12µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	53	F012-100/060	F012-200/060*
4 A	0,24µF + 2 x 2400 pF X1Y2	2 x 2 mH	73	F012-150/060	F012-250/060

Weitere Kapazitäts- und Induktivitätswerte auf Anfrage
Other values upon request / D'autres capacités et inductances sur demande



F012-250/060



F012-200/000

unsymmetrische Messung, Abschluss des Nachbarzweiges
Non-symmetric measurement
Mesurage non-symétrique

asymmetrische Messung, beide Zweige parallel (common mode)
Asymmetric measurement (common mode)
Mesurage asymétrique (common mode)

symmetrische Messung (differential mode)
Symmetric measurement (differential mode)
Mesurage symétrique (differential mode)

Nennspannung:
Kapazitätsabweichung:
Kondensatorenklasse:
Induktivitätsabweichung:
Ausführung:
Klimakategorie:
Anschlüsse:

AC 110/250 V 50/60 Hz
± 20%
X1Y2
-30% / +50%
Metallrohr mit Lasche
25/100/21-C nach IEC 60068-1
Cu-Litze Typ H05V-K 0,5 mm², (AWG)
Anschlussenden abisoliert

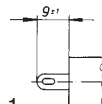
Rated voltage:
Capacitance tolerance:
Capacitor class:
Inductance tolerance:
Encapsulation:
Climatic category:
Connections:

AC 110/250 V 50/60 Hz
± 20%
X1Y2
-30% / +50%
metal tube with fixing lug
25/100/21-C to IEC 60068-1
copper wire H05V-K 0,5 mm², (AWG)
ends stripped

Tension nominale:
Tolérances des capacités:
Classes des condensateurs:
Tolérances des inductances:
Boîtier:
Categorie climatique:
Connexions:

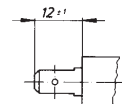
c.a. 110/250 V 50/60 Hz
± 20%
X1Y2
-30% / +50%
tube métallique avec étrier
25/100/21-C selon IEC 60068-1
fil cuivre H05V-K 0,5 mm², (AWG)
fins dénudées

Ausf. a
Table a
ill. a



Lötöse 3 U 1
solder lug 3 U 1
cosse à souder 3 U 1

Ausf. b
Table b
ill. b

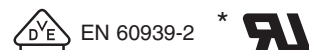


Flachstecker 6,3 x 0,8 mm
Faston 6,3 x 0,8 mm
cosse platte 6,3 x 0,8 mm

Sonderausführung:
Special version:
Exécution spéciale

mit Entladewiderstand 1 M0 bzw. 2M2
discharge resistor 1 M0 or 2M2
résistance de décharge 1 M0 ou 2M2

Prüfzeichen:
Approvals:
Homologations:





Funk-Entstörfilter

im ovalen Metallgehäuse

Radio-Interference Suppression Filters

encapsulation: oval metal case

Filtres d'antiparasitage

boîtier métallique ovale

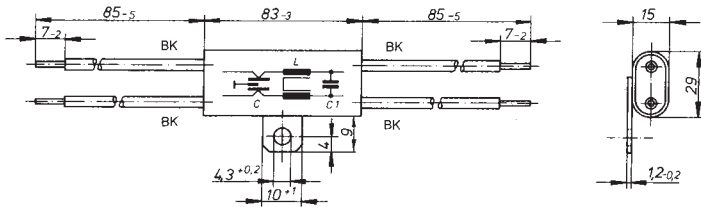


Bild I
Fig. I
ill. I

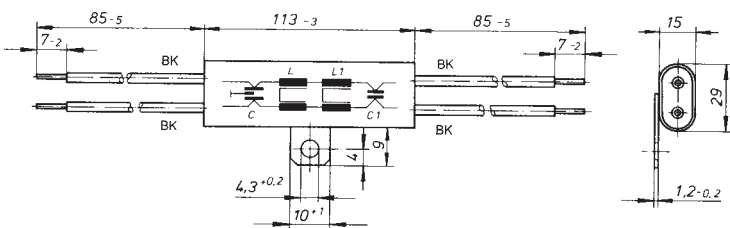


Bild II
Fig. II
ill. II

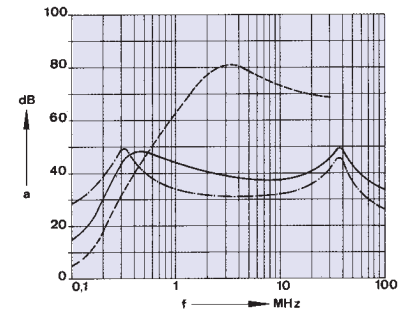
Nennstrom Rated current Courant nominal	Nennkapazität Rated capacitance Capacité nominale		Nenninduktivität Rated inductance Inductance nominale	Bild Fig. ill. I	Teile-Nr. Part number Référence
	C	C 1			
2 A	0,15 µF + 2 x 2400 pF X1Y	0,047 µF X1	2 x 3,9 mH	I	F011-161/000
2 A			2 x (2 x 3,9 mH)	II	F011-162/000*

Nennspannung: AC 110/250 V 50/60 Hz
 Kapazitätsabweichung: ± 20%
 Kondensatorenklasse: X1Y2
 Induktivitätsabweichung: -30% / +50%
 Ausführung: Metallrohr mit Lasche
 Klimakategorie: 25/100/21-C nach IEC 60068-1
 Anschlüsse: Cu-Litze Typ H05V-K 0,5 mm²
 Anschlussenden abisoliert
 mit Entladewiderstand 2M2

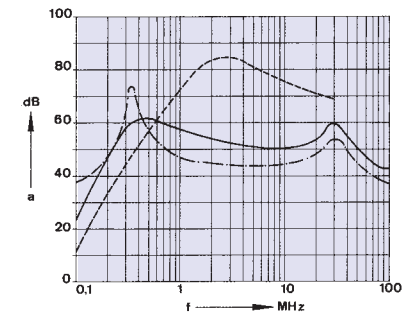
Rated voltage: AC 110/250 V 50/60 Hz
 Capacitance tolerance: ± 20%
 Capacitor class: X1Y2
 Inductance tolerance: -30% / +50%
 Encapsulation: metal tube with fixing lug
 Climatic category: 25/100/21-C to IEC 60068-1
 Connections: copper wire H05V-K 0.5 mm²
 ends stripped
 discharge resistor 2M2

Tension nominale: c.a. 110/250 V 50/60 Hz
 Tolérances des capacités: ± 20%
 Classes des condensateurs: X1Y2
 Tolérances des inductances: -30% / +50%
 Boîtier: tube métallique avec étrier
 Catégorie climatique: 25/100/21-C selon IEC 60068-1
 Connexions: fil cuivre H05V-K 0,5 mm² (AWG)
 fins dénudées
 résistance de décharge 2M2

Prüfzeichen:
 Approvals:
 Homologations:



F011-161/000



F011-162/000

Einfügungsdämpfung (Richtwerte)
 Messung im 50Ω-System

Insertion loss (approx. values)
 measured in 50Ω-system

Affaiblissement d'insertion
 (valeurs indicatives)
 Mesurage dans le circuit 50Ω



Funk-Entstörfilter

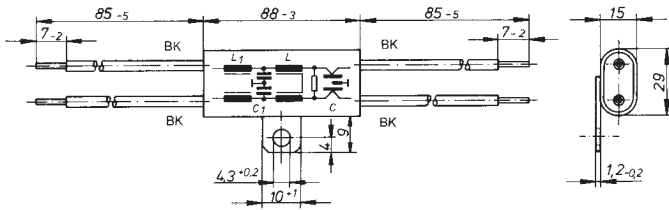
im ovalen Metallgehäuse

Radio-Interference Suppression Filters

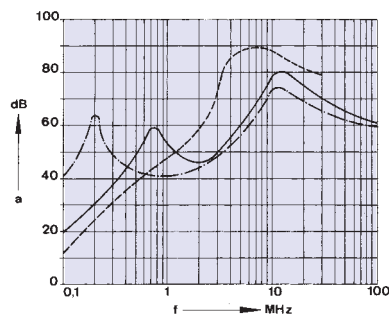
encapsulation: oval metal case

Filtres d'antiparasitage

boîtier métallique ovale



Nennstrom Rated current Courant nominal	Nennkapazität Rated capacitance Capacité nominale		Nenninduktivität Rated inductance Inductance nominale		Teile-Nr. Part number Référence
	C	C 1	L	L 1	
1 A	0,12 µF + 2 x 2400 pF X1Y	2 x 1000 pFY	2 x 12 mH	2 x 5,6 µH	F 011-226/000



F011-226/000

unsymmetrische Messung, Abschluss des Nachbarzweiges
Non-symmetric measurement
Mesurage non-symétrique

asymmetrische Messung, beide Zweige parallel (common mode)
Asymmetric measurement (common mode)
Mesurage asymétrique (common mode)

symmetrische Messung (differential mode)
Symmetric measurement (differential mode)
Mesurage symétrique (differential mode)

Nennspannung: AC 110/250 V 50/60 Hz
Kapazitätsabweichung: ± 20%
Kondensatorklasse: X1Y2
Induktivitätsabweichung: -30% / +50%
Entladewiderstand: 2M2
Ausführung: Metallrohr mit Lasche
Klimakategorie: 25/100/21-C nach IEC 60068-1
Anschlüsse: Cu-Litze Typ H05V-K 0,5 mm², (AWG)
Anschlussenden abisoliert

Rated voltage: AC 110/250 V 50/60 Hz
Capacitance tolerance: ± 20%
Capacitor class: X1Y2
Inductance tolerance: -30% / +50%
Discharge resistor: 2M2
Encapsulation: metal tube with fixing lug
Climatic category: 25/100/21-C to IEC 60068-1
Connections: copper wire H05V-K 0,5 mm², (AWG)
ends stripped

Tension nominale: c.a. 110/250 V 50/60 Hz
Tolérances des capacités: ± 20%
Classes des condensateurs: X1Y2
Tolérances des inductances: -30% / +50%
Résistance de décharge: 2M2
Boîtier: tube métallique avec étrier
Catégorie climatique: 25/100/21-C selon IEC 60068-1
Connexions: fil cuivre H05V-K 0,5 mm² (AWG)
fins dénudées

Prüfzeichen:
Approvals:
Homologations:

